



POISTKA

číslo

9661000783

úplné znenie
písomné potvrdenie o prijatí dodatku k poistnej zmluve č.9661000783

Auto & Voľnosť PZP

Poistník:	Mesto Sečovce Námestie sv. Cyrila a Metoda 4 078 01 Sečovce
RČ/IČO poistníka:	00331899
Držiteľ	Podľa návrhu poistnej zmluvy
RČ/IČO držiteľa:	
Začiatok poistenia:	14. 12. 2023
Koniec poistenia:	na neurčito
Periodicita platenia poistného:	ročne
Dátum splatnosti:	14. 12. bežného roka
Ročné poistné:	2 737,92 eur
Splátka poistného:	2 737,92 eur
Číslo dodatku:	001
Účinnosť zmeny:	01. 10. 2025
Predmet poistenia:	Vozidlá uvedené vo Výkaze poistených vozidiel.
Druh poistenia:	PZP SME
Rozsah poistenia je uvedený v prílohe, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto poistky.	

Rastislav Havran
predseda predstavenstva

Lucie Urváľková
podpredsedníčka predstavenstva

UNIQA linka +421 232 600 100

e-mail: info@uniqa.sk

www.uniqa.sk

UNIQA poisťovňa, a.s., so sídlom Evropská 810/136, 160 00 Praha 6, Česká republika, IČO: 492 40 480, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 2012, podnikajúca v Slovenskej republike prostredníctvom organizačnej zložky UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 53 812 948, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka č. 8726/B

Predmet poistenia - Výkaz poistených vozidiel

P.č.	EČV	Značka Model, Typ	Číslo karosérie VIN OEV č.	Celkové ročné poistné na krytie rizika EUR	Splátka celkom EUR	Začiatok poistenia	Koniec poistenia
12.	TV749BF	MERCEDES-BENZ 1823 D	WDB9505011L083790 PJ811531	492,12	492,12	01. 10. 2025	na neurčito
13.	TV934BS	TATRA T 815	TNU85PR26GK050028 TB663811	492,12	492,12	01. 10. 2025	na neurčito
14.	TV358AE	ZETOR PROXIMA	S844105142J PB778961	40,44	40,44	01. 10. 2025	na neurčito
15.	TV404YA	BSS 10.08 AGRO-U	1066 PF432061	27,48	27,48	01. 10. 2025	na neurčito
16.	TV269YC	ZETOR PS	2545 PC626689	191,64	191,64	01. 10. 2025	na neurčito
17.	TV826AB	WARTBURG Zetor	18331	197,40	197,40	01. 10. 2025	na neurčito

00001 - Poistenie ŠTANDARD

P.č.	EČV	Značka Model, Typ	Limit poistného plnenia EUR *	Limit poistného plnenia EUR**	Trieda poistného	Ročné poistné EUR	Začiatok krytia	Koniec krytia
12.	TV749BF	MERCEDES-BENZ 1823 D	6 450 000,00	1 300 000,00		492,12	01. 10. 2025	na neurčito
13.	TV934BS	TATRA T 815	6 450 000,00	1 300 000,00		492,12	01. 10. 2025	na neurčito
14.	TV358AE	ZETOR PROXIMA	6 450 000,00	1 300 000,00		40,44	01. 10. 2025	na neurčito
15.	TV404YA	BSS 10.08 AGRO-U	6 450 000,00	1 300 000,00		27,48	01. 10. 2025	na neurčito
16.	TV269YC	ZETOR PS	6 450 000,00	1 300 000,00		191,64	01. 10. 2025	na neurčito
17.	TV826AB	WARTBURG Zetor	6 450 000,00	1 300 000,00		197,40	01. 10. 2025	na neurčito

* Limit poistného plnenia I. podľa článku 3 ods. 1 písm. a) poistných podmienok bez ohľadu na počet zranených alebo usmrtených

** Limit poistného plnenia II. podľa článku 3 ods. 1 písm. b), c), a d) poistných podmienok bez ohľadu na počet poškodených



Všeobecné zmluvné dojednania:

Pre tento druh poistenia platia Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla - 2019 (VPP-2019) a zmluvné dojednania uvedené v návrhu na uzavretie poistnej zmluvy. V prípade dojednania pripoistenia Euroochrana platia pre toto poistenie Oceňovacie tabuľky pre trvalé následky úrazu.



Zelená karta

medzinárodný doklad o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla

Vytlačte si, prosím, tento dokument na čistý biely papier, odstrihnete spodnú časť s kartou a majte ju vo vozidle vždy pri sebe. Pre prípadnú opravu údajov kontaktujte UNIQA linku + 421 232 600 100.

Ako postupovať pri dopravnej nehode

① Zastite bezpečie

- oblečte si reflexnú vestu, zapnite smerovky v režime výstražných svetiel, umiestite výstražný trojuholník.

② Poskytnite prvú pomoc

- pokiaľ je niekto zranený, poskytnite mu prvú pomoc,
- v prípade ohrozenia života volajte najprv zdravotnú záchrannú službu.

③ Zavolajte políciu, pokiaľ

- došlo pri nehode k zraneniu alebo úmrtiu osoby,
- bola spôsobená škoda inému ako účastníkovi nehody (napr. škoda na budove, oplotení, zvodidlách, dopravnom značení, verejnom osvetlení),
- Váš odhad škody presahuje 4000 € alebo ju neviete určiť,
- sa neviete s druhým účastníkom zhodnúť, kto škodu zavinil,
- škoda z miesta nehody ušiel, je pod vplyvom alkoholu, drog, alebo nemá uzatvorené PZP,
- v dôsledku nehody unikli nebezpečné látky.

④ Zdokumentujte nehodu

- vždy, pokiaľ nie je privolaná polícia, vyplňte a podpíšte spolu s druhým účastníkom nehody Správu o nehode,
- podľa situácie vyhotovte detailnú fotodokumentáciu.

⑤ Nahláste škodu poisťovni čo najskôr

- využite online hlásenie škodovej udalosti na www.uniqua.sk alebo volajte UNIQA linku,
- na nahlásenie budete potrebovať: číslo Poistnej zmluvy alebo Zelené karty, Správu o nehode alebo Správu polície, údaje o poškodenom vozidle alebo majetku a o účastníkoch nehody.



Záchranná služba 155



Nonstop UNIQA asistencia +421 258 252 188



UNIQA infolinka +421 232 600 100



Polícia 158



Európska tiesňová linka 112

ORIGINÁL

1. MEDZINÁRODNÁ AUTOMOBILOVÁ POISŤOVACIA KARTA INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE		2. VYDANÁ Z POVERENIA SLOVENSKEJ KANCELÁRIE POISŤOVATEĽOV ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF SLOVENSKA KANCELÁRIA POISŤOVATEĽOV								
3. PLATNÁ VALID		4. Číslo Zelené karty Country Code/Insurer's Code / Number								
Deň Day	OD FROM	Rok Year	DO TO							
1	10	2025	12 2025							
(Obidva dátumy vrátane) (Both Dates Inclusive)										
5. Evidenčné číslo vozidla (ak nie je, tak č. podvozku alebo motora) Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.		6. Kategória vozidla Category of Vehicle*	7. Značka vozidla Make of Vehicle							
TV749BF		C	MERCEDES-BEN							
8. ÚZEMNÁ PLATNOSŤ TERRITORIAL VALIDITY Táto karta je platná na území štátov, ktorých príslušná kolónka nie je preškrtnutá (ďalšie informácie nájdete na www.cobx.org). This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information, please see www.cobx.org). V každej navštívenej krajine Kancelária tejto krajiny garantuje poistné krytie vzťahujúce sa k prevádzke tu uvádzaného vozidla, a to v súlade so zákonmi vzťahujúcimi sa k povinnému poisteniu tejto krajiny. In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. Na identifikáciu príslušnej Kancelárie si pozrite www.cobx.org . For the identification of the relevant Bureau, see www.cobx.org .										
A	B	BG	CY ^(**)	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN
GR	H	HR	I	IRL	IS	L	LT	LV	M	N
NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND	AZ ^(**)
BIH	BY	HR	MA	MD	MK	MNE	RUS	SRB ^(**)	TN	TR
UA	UK									

(**) Poistné krytie poskytované Zelenou kartou vydanou pre republiky Azerbajdžan, Cyprus a Srbsko je obmedzené na tie zemepisné časti týchto krajín, ktoré sú pod kontrolou ich príslušných vlád. Viac informácií nájdete na adrese <http://gc-territorial-validity.cobx.org>.
The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of those countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult <http://gc-territorial-validity.cobx.org>.

9. Meno a adresa poistníka (alebo používateľa vozidla) Name and Address of the Policyholder (or User of the Vehicle) Mesto Sečovce Námestie sv. Cyrila a Metoda 4, 078 01 Sečovce	
10. Túto kartu vydala This Card has been issued by	11. Podpis poisťovateľa Signature of Insurer
UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava	

UŽITOČNÉ INFORMÁCIE: USEFUL INFORMATION:

Európska tiesňová linka: 112
European Emergency Line:
V prípade potreby nás kontaktujte:
In case of need contact us:
Nonstop UNIQA asistenčná linka: +421 2 32 600 100
Nonstop UNIQA Assistance Line:
Webová stránka: +421 2 58 252 188
Homepage:
E-mail adresa: [www.uniqua.sk](mailto:info@uniqua.sk)
E-mail Address: info@uniqua.sk

* KÓD KATEGÓRIE VOZIDLA * CATEGORY OF VEHICLES CODE:

- A. OSOBNÉ AUTO / CAR
- B. MOTOCYKEL / MOTORCYCLE
- C. NÁKLADNÉ AUTO ALEBO TRAKTOR / LORRY OR TRACTOR
- D. BICYKEL S POMOČNÝM MOTOROM / CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE
- E. AUTOBUS / BUS
- F. PRÍVES / TRAILER
- G. INÉ / OTHERS

UNIQA linka +421 232 600 100

e-mail: info@uniqua.sk

www.uniqua.sk

UNIQA poisťovňa, a.s., so sídlom Evropská 810/136, 160 00 Praha 6, Česká republika, IČO: 492 40 480, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 2012, podnikajúca v Slovenskej republike prostredníctvom organizačnej zložky UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 53 812 948, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka č. 8726/B

Vytlačte si, prosím, tento dokument na čistý biely papier, odstrihnete spodnú časť s kartou a majte ju vo vozidle vždy pri sebe. Pre prípadnú opravu údajov kontaktujte UNIQA linku + 421 232 600 100.

Ako postupovať pri dopravnej nehode

① Zaisťte bezpečie

- oblečte si reflexnú vestu, zapnite smerovky v režime výstražných svetiel, umiestite výstražný trojuholník.

② Poskytnite prvú pomoc

- pokiaľ je niekto zranený, poskytnite mu prvú pomoc,
- v prípade ohrozenia života volajte najprv zdravotnú záchranú službu.

③ Zavolajte políciu, pokiaľ

- došlo pri nehode k zraneniu alebo úmrtiu osoby,
- bola spôsobená škoda inému ako účastníkovi nehody (napr. škoda na budove, oplotení, zvodidlách, dopravnom značení, verejnom osvetlení),
- Váš odhad škody presahuje 4000 € alebo ju neviete určiť,
- sa neviete s druhým účastníkom zhodnúť, kto škodu zaviniť,
- škoda z miesta nehody ušiel, je pod vplyvom alkoholu, drog, alebo nemá uzatvorené PZP,
- v dôsledku nehody unikli nebezpečné látky.

④ Zdokumentujte nehodu

- vždy, pokiaľ nie je privolaná polícia, vyplňte a podpíšte spolu s druhým účastníkom nehody Správu o nehode,
- podľa situácie vyhotovte detailnú fotodokumentáciu.

⑤ Nahláste škodu poisťovni čo najskôr

- využite online hlásenie škodovej udalosti na www.uniqa.sk alebo volajte UNIQA linku,
- na nahlásenie budete potrebovať: číslo Poistnej zmluvy alebo Zelené karty, Správu o nehode alebo Správu polície, údaje o poškodenom vozidle alebo majetku a o účastníkoch nehody.



Záchraná služba 155



Nonstop UNIQA asistencia +421 258 252 188



UNIQA infolinka +421 232 600 100



Polícia 158



Európska tiesňová linka 112

ORIGINAL

1. MEDZINÁRODNÁ AUTOMOBILOVÁ POISŤOVACIA KARTA INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE		2. VYDANÁ Z POVERENIA SLOVENSKEJ KANCELÁRIE POISŤOVATEĽOV ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF SLOVENSKA KANCELÁRIA POISŤOVATEĽOV			
3. PLATNÁ VALID		4. Číslo Zelené karty Country Code/Insurer's Code / Number			
Deň Day	Mesiac Month	Rok Year	Deň Day	Mesiac Month	Rok Year
1	10	2025	13	12	2025
(Obidva dátumy vrátane) (Both Dates inclusive)					
5. Evidenčné číslo vozidla (ak nie je, tak č. podvozku alebo motora) Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.		6. Kategória vozidla Category of Vehicle*		7. Značka vozidla Make of Vehicle	
TV934BS		C		TATRA	
8. ÚZEMNÁ PLATNOSŤ TERRITORIAL VALIDITY Táto karta je platná na území štátov, ktorých príslušná kolónka nie je preškrtnutá (ďalšie informácie nájdete na www.cobx.org). This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information, please see www.cobx.org). V každej navštívenej krajine Kancelária tejto krajiny garantuje poisťné krytie vzťahujúce sa k prevádzke tu uvedeného vozidla, a to v súlade so zákonmi vzťahujúcimi sa k povinnému poisteniu tejto krajiny. In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. Na identifikáciu príslušnej Kancelárie si pozrite www.cobx.org . For the identification of the relevant Bureau, see www.cobx.org .					
A GR	B H	BG HR	CY ^(*) I	CZ IRL	D IS
NL	P	PL	RO	S	SK
BIH	BY	IR	MA	MD	MK
UA	UK				

(*) Poistné krytie poskytované Zelenou kartou vydanou pre republiky Azerbajdžan, Cyprus a Srbsko je obmedzené na tie zemepisné časti týchto krajín, ktoré sú pod kontrolou ich príslušných vlád. Viac informácií nájdete na adrese <http://jgc-territorial-validity.cobx.org>.
The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of these countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult <http://jgc-territorial-validity.cobx.org>

9. Meno a adresa poisťníka (alebo používateľa vozidla) Name and Address of the Policyholder (or User of the Vehicle)	
Mesto Sečovce Námestie sv. Cyrila a Metoda 4, 078 01 Sečovce	
10. Túto kartu vydala This Card has been issued by	11. Podpis poisťovateľa Signature of Insurer
UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava	

UŽITOČNÉ INFORMÁCIE: USEFUL INFORMATION:

Európska tiesňová linka: 112
European Emergency Line:
V prípade potreby nás kontaktujte:
In case of need contact us: +421 2 32 600 100
Nonstop UNIQA asistenčná linka: +421 2 58 252 188
Nonstop UNIQA Assistance Line:
Webová stránka: www.uniqa.sk
Homepage:
E-mail adresa: info@uniqa.sk
E-mail Address:

* KÓD KATEGÓRIE VOZIDLA * CATEGORY OF VEHICLES CODE:

- A. OSOBNÉ AUTO / CAR
- B. MOTOCYKL / MOTORCYCLE
- C. NÁKLADNÉ AUTO ALEBO TRAKTOR / LORRY OR TRACTOR
- D. BICYKL S POMOČNÝM MOTOROM / CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE
- E. AUTOBUS / BUS
- F. PRÍVES / TRAILER
- G. INÉ / OTHERS

UNIQA linka +421 232 600 100

e-mail: info@uniqa.sk

www.uniqa.sk

UNIQA poisťovňa, a.s., so sídlom Evropská 810/136, 160 00 Praha 6, Česká republika, IČO: 492 40 480, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 2012, podnikajúca v Slovenskej republike prostredníctvom organizačnej zložky UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 53 812 948, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka č. 8726/B

Vytlačte si, prosím, tento dokument na čistý biely papier, odstrihnete spodnú časť s kartou a majte ju vo vozidle vždy pri sebe. Pre prípadnú opravu údajov kontaktujte UNIQA linku + 421 232 600 100.

Ako postupovať pri dopravnej nehode

① Zaisťte bezpečie

- oblečte si reflexnú vestu, zapnite smerovky v režime výstražných svetiel, umiestite výstražný trojuholník.

② Poskytnite prvú pomoc

- pokiaľ je niekto zranený, poskytnite mu prvú pomoc,
- v prípade ohrozenia života volajte najprv zdravotnú záchranú službu.

③ Zavolajte políciu, pokiaľ

- došlo pri nehode k zraneniu alebo úmrtiu osoby,
- bola spôsobená škoda inému ako účastníkovi nehody (napr. škoda na budove, oplotení, zvodidlách, dopravnom značení, verejnom osvetlení),
- Váš odhad škody presahuje 4000 € alebo ju neviete určiť,
- sa neviete s druhým účastníkom zhodnúť, kto škodu zaviniť,
- škoda z miesta nehody ušiel, je pod vplyvom alkoholu, drog, alebo nemá uzatvorené PZP,
- v dôsledku nehody unikli nebezpečné látky.

④ Zdokumentujte nehodu

- vždy, pokiaľ nie je privolaná polícia, vyplňte a podpíšte spolu s druhým účastníkom nehody Správu o nehode,
- podľa situácie vyhotovte detailnú fotodokumentáciu.

⑤ Nahláste škodu poisťovni čo najskôr

- využite online hlásenie škodovej udalosti na www.uniqa.sk alebo volajte UNIQA linku,
- na nahlásenie budete potrebovať: číslo Poistnej zmluvy alebo Zelené karty, Správu o nehode alebo Správu polície, údaje o poškodenom vozidle alebo majetku a o účastníkoch nehody.



Záchraná služba 155



Nonstop UNIQA asistencia +421 258 252 188



UNIQA infolinka +421 232 600 100



Polícia 158



Európska tiesňová linka 112

ORIGINAL

1. MEDZINÁRODNÁ AUTOMOBILOVÁ POISŤOVACIA KARTA INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE		2. VYDANÁ Z POVERENIA SLOVENSKEJ KANCELÁRIE POISŤOVATEĽOV ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF SLOVENSKA KANCELÁRIA POISŤOVATEĽOV			
3. PLATNÁ VALID		4. Číslo Zelené karty Country Code/Insurer's Code / Number			
Deň Day	Mesiac Month	Rok Year	Deň Day	Mesiac Month	Rok Year
1	10	2025	13	12	2025
(Obidva dátumy vrátane) (Both Dates Inclusive)					
5. Evidenčné číslo vozidla (ak nie je, tak č. podvozku alebo motora) Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.		6. Kategória vozidla Category of Vehicle*		7. Značka vozidla Make of Vehicle	
TV358AE		C		ZETOR	
8. ÚZEMNÁ PLATNOSŤ TERRITORIAL VALIDITY Táto karta je platná na území štátov, ktorých príslušná kolónka nie je preškrtnutá (ďalšie informácie nájdete na www.cobx.org). This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information, please see www.cobx.org). V každej navštívenej krajine Kancelária tejto krajiny garantuje poisťné krytie vzťahujúce sa k prevádzke tu uvedeného vozidla, a to v súlade so zákonmi vzťahujúcimi sa k povinnému poisteniu tejto krajiny. In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. Na identifikáciu príslušnej Kancelárie si pozrite www.cobx.org . For the identification of the relevant Bureau, see www.cobx.org .					
A GR	B H	BG HR	CY ^(*) I	CZ IRL	D IS
NL	P	PL	RO	S	SK
BIH	BY	IR	MA	MD	MK
UA	UK				

(*) Poisťné krytie poskytované Zelenou kartou vydanou pre republiky Azerbajdžan, Cyprus a Srbsko je obmedzené na tie zemepisné časti týchto krajín, ktoré sú pod kontrolou ich príslušných vlád. Viac informácií nájdete na adrese <http://gc-territorial-validity.cobx.org>.
The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of these countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult <http://gc-territorial-validity.cobx.org>.

9. Meno a adresa poisťníka (alebo používateľa vozidla) Name and Address of the Policyholder (or User of the Vehicle)	
Mesto Sečovce Námestie sv. Cyrila a Metoda 4, 078 01 Sečovce	
10. Túto kartu vydala This Card has been issued by	UNIQA
UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava	
11. Podpis poisťovateľa Signature of Insurer	

UŽITOČNÉ INFORMÁCIE: USEFUL INFORMATION:

Európska tiesňová linka: 112
European Emergency Line:
V prípade potreby nás kontaktujte:
In case of need contact us: +421 2 32 600 100
Nonstop UNIQA asistenčná linka: +421 2 58 252 188
Nonstop UNIQA Assistance Line:
Webová stránka: www.uniqa.sk
Homepage:
E-mail adresa: info@uniqa.sk
E-mail Address:

* KÓD KATEGÓRIE VOZIDLA

* CATEGORY OF VEHICLES CODE:

- A. OSOBNÉ AUTO / CAR
- B. MOTOCYKL / MOTORCYCLE
- C. NÁKLADNÉ AUTO ALEBO TRAKTOR / LORRY OR TRACTOR
- D. BICYKL S POMOČNÝM MOTOROM / CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE
- E. AUTOBUS / BUS
- F. PRÍVES / TRAILER
- G. INÉ / OTHERS

UNIQA linka +421 232 600 100

e-mail: info@uniqa.sk

www.uniqa.sk

UNIQA poisťovňa, a.s., so sídlom Evropská 810/136, 160 00 Praha 6, Česká republika, IČO: 492 40 480, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 2012, podnikajúca v Slovenskej republike prostredníctvom organizačnej zložky UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 53 812 948, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka č. 8726/B

Vytlačte si, prosím, tento dokument na čistý biely papier, odstrihnete spodnú časť s kartou a majte ju vo vozidle vždy pri sebe. Pre prípadnú opravu údajov kontaktujte UNIQA linku + 421 232 600 100.

Ako postupovať pri dopravnej nehode

① Zaisťte bezpečie

- oblečte si reflexnú vestu, zapnite smerovky v režime výstražných svetiel, umiestite výstražný trojuholník.

② Poskytnite prvú pomoc

- pokiaľ je niekto zranený, poskytnite mu prvú pomoc,
- v prípade ohrozenia života volajte najprv zdravotnú záchranú službu.

③ Zavolajte políciu, pokiaľ

- došlo pri nehode k zraneniu alebo úmrtiu osoby,
- bola spôsobená škoda inému ako účastníkovi nehody (napr. škoda na budove, oplotení, zvodidlách, dopravnom značení, verejnom osvetlení),
- Váš odhad škody presahuje 4000 € alebo ju neviete určiť,
- sa neviete s druhým účastníkom zhodnúť, kto škodu zaviniť,
- škodca z miesta nehody ušiel, je pod vplyvom alkoholu, drog, alebo nemá uzatvorené PZP,
- v dôsledku nehody unikli nebezpečné látky.

④ Zdokumentujte nehodu

- vždy, pokiaľ nie je privolaná polícia, vyplňte a podpíšte spolu s druhým účastníkom nehody Správu o nehode,
- podľa situácie vyhotovte detailnú fotodokumentáciu.

⑤ Nahláste škodu poisťovni čo najskôr

- využite online hlásenie škodovej udalosti na www.uniqa.sk alebo volajte UNIQA linku,
- na nahlásenie budete potrebovať: číslo Poistnej zmluvy alebo Zelené karty, Správu o nehode alebo Správu polície, údaje o poškodenom vozidle alebo majetku a o účastníkoch nehody.



Záchraná služba 155



Nonstop UNIQA asistencia +421 258 252 188



UNIQA infolinka +421 232 600 100



Polícia 158



Európska tiesňová linka 112

ORIGINAL

1. MEDZINÁRODNÁ AUTOMOBILOVÁ POISŤOVACIA KARTA INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE		2. VYDANÁ Z POVERENIA SLOVENSKEJ KANCELÁRIE POISŤOVATEĽOV ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF SLOVENSKA KANCELÁRIA POISŤOVATEĽOV			
3. PLATNÁ VALID		4. Číslo Zelené karty Country Code/Insurer's Code / Number			
Deň Day	Mesiac Month	Rok Year	Deň Day	Mesiac Month	Rok Year
1	10	2025	13	12	2025
(Obidva dátumy vrátane) (Both Dates inclusive)					
5. Evidenčné číslo vozidla (ak nie je, tak č. podvozku alebo motora) Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.		6. Kategória vozidla Category of Vehicle*		7. Značka vozidla Make of Vehicle	
TV404YA		F		BSS	
8. ÚZEMNÁ PLATNOSŤ TERRITORIAL VALIDITY Táto karta je platná na území štátov, ktorých príslušná kolónka nie je preškrtnutá (ďalšie informácie nájdete na www.cobx.org). This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information, please see www.cobx.org). V každej navštívenej krajine Kancelária tejto krajiny garantuje poisťné krytie vzťahujúce sa k prevádzke tu uvedeného vozidla, a to v súlade so zákonmi vzťahujúcimi sa k povinnému poisteniu tejto krajiny. In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. Na identifikáciu príslušnej Kancelárie si pozrite www.cobx.org . For the identification of the relevant Bureau, see www.cobx.org .					
A GR	B H	BG HR	CY ^(*) I	CZ IRL	D IS
NL	P	PL	RO	S	SK
BIH	BY	IR	MA	MD	MK
UA	UK				

(*) Poisťné krytie poskytované Zelenou kartou vydanou pre republiky Azerbajdžan, Cyprus a Srbsko je obmedzené na tie zemepisné časti týchto krajín, ktoré sú pod kontrolou ich príslušných vlád. Viac informácií nájdete na adrese <http://jgc-territorial-validity.cobx.org>.
The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of these countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult <http://jgc-territorial-validity.cobx.org>.

9. Meno a adresa poisťníka (alebo používateľa vozidla) Name and Address of the Policyholder (or User of the Vehicle)	
Mesto Sečovce Námestie sv. Cyrila a Metoda 4, 078 01 Sečovce	
10. Túto kartu vydala This Card has been issued by	UNIQA
UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava	
11. Podpis poisťovateľa Signature of Insurer	

UŽITOČNÉ INFORMÁCIE: USEFUL INFORMATION:

Európska tiesňová linka: 112
European Emergency Line:
V prípade potreby nás kontaktujte:
In case of need contact us: +421 2 32 600 100
Nonstop UNIQA asistenčná linka: +421 2 58 252 188
Nonstop UNIQA Assistance Line:
Webová stránka: www.uniqa.sk
Homepage:
E-mail adresa: info@uniqa.sk
E-mail Address:

* KÓD KATEGÓRIE VOZIDLA * CATEGORY OF VEHICLES CODE:

- A. OSOBNÉ AUTO / CAR
- B. MOTOCYKL / MOTORCYCLE
- C. NÁKLADNÉ AUTO ALEBO TRAKTOR / LORRY OR TRACTOR
- D. BICYKL S POMOČNÝM MOTOROM / CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE
- E. AUTOBUS / BUS
- F. PRÍVES / TRAILER
- G. INÉ / OTHERS

UNIQA linka +421 232 600 100

e-mail: info@uniqa.sk

www.uniqa.sk

UNIQA poisťovňa, a.s., so sídlom Evropská 810/136, 160 00 Praha 6, Česká republika, IČO: 492 40 480, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 2012, podnikajúca v Slovenskej republike prostredníctvom organizačnej zložky UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 53 812 948, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka č. 8726/B

Vytlačte si, prosím, tento dokument na čistý biely papier, odstrihnete spodnú časť s kartou a majte ju vo vozidle vždy pri sebe. Pre prípadnú opravu údajov kontaktujte UNIQA linku + 421 232 600 100.

Ako postupovať pri dopravnej nehode

① Zaisťte bezpečie

- oblečte si reflexnú vestu, zapnite smerovky v režime výstražných svetiel, umiestite výstražný trojuholník.

② Poskytnite prvú pomoc

- pokiaľ je niekto zranený, poskytnite mu prvú pomoc,
- v prípade ohrozenia života volajte najprv zdravotnú záchranú službu.

③ Zavolajte políciu, pokiaľ

- došlo pri nehode k zraneniu alebo úmrtiu osoby,
- bola spôsobená škoda inému ako účastníkovi nehody (napr. škoda na budove, oplotení, zvodidlách, dopravnom značení, verejnom osvetlení),
- Váš odhad škody presahuje 4000 € alebo ju neviete určiť,
- sa neviete s druhým účastníkom zhodnúť, kto škodu zaviniť,
- škodca z miesta nehody ušiel, je pod vplyvom alkoholu, drog, alebo nemá uzatvorené PZP,
- v dôsledku nehody unikli nebezpečné látky.

④ Zdokumentujte nehodu

- vždy, pokiaľ nie je privolaná polícia, vyplňte a podpíšte spolu s druhým účastníkom nehody Správu o nehode,
- podľa situácie vyhotovte detailnú fotodokumentáciu.

⑤ Nahláste škodu poisťovni čo najskôr

- využite online hlásenie škodovej udalosti na www.uniqa.sk alebo volajte UNIQA linku,
- na nahlásenie budete potrebovať: číslo Poistnej zmluvy alebo Zelené karty, Správu o nehode alebo Správu polície, údaje o poškodenom vozidle alebo majetku a o účastníkoch nehody.



Záchraná služba 155



Nonstop UNIQA asistencia +421 258 252 188



UNIQA infolinka +421 232 600 100



Polícia 158



Európska tiesňová linka 112

ORIGINAL

1. MEDZINÁRODNÁ AUTOMOBILOVÁ POISŤOVACIA KARTA INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE		2. VYDANÁ Z POVERENIA SLOVENSKEJ KANCELÁRIE POISŤOVATEĽOV ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF SLOVENSKA KANCELÁRIA POISŤOVATEĽOV			
3. PLATNÁ VALID		4. Číslo Zelené karty Country Code/Insurer's Code / Number			
Deň Day	Mesiac Month	Rok Year	Deň Day	Mesiac Month	Rok Year
1	10	2025	13	12	2025
(Obidva dátumy vrátane) (Both Dates inclusive)					
5. Evidenčné číslo vozidla (ak nie je, tak č. podvozku alebo motora) Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.		6. Kategória vozidla Category of Vehicle*		7. Značka vozidla Make of Vehicle	
TV269YC		A		ZETOR	
8. ÚZEMNÁ PLATNOSŤ TERRITORIAL VALIDITY Táto karta je platná na území štátov, ktorých príslušná kolónka nie je preškrtnutá (ďalšie informácie nájdete na www.cobx.org). This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information, please see www.cobx.org). V každej navštívenej krajine Kancelária tejto krajiny garantuje poisťné krytie vzťahujúce sa k prevádzke tu uvedeného vozidla, a to v súlade so zákonmi vzťahujúcimi sa k povinnému poisteniu tejto krajiny. In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. Na identifikáciu príslušnej Kancelárie si pozrite www.cobx.org . For the identification of the relevant Bureau, see www.cobx.org .					
A GR	B H	BG HR	CY ^(*) I	CZ IRL	D IS
NL	P	PL	RO	S	SK
BIH	BY	IR	MA	MD	MK
UA	UK				

(*) Poisťné krytie poskytované Zelenou kartou vydanou pre republiky Azerbajdžan, Cyprus a Srbsko je obmedzené na tie zemepisné časti týchto krajín, ktoré sú pod kontrolou ich príslušných vlád. Viac informácií nájdete na adrese <http://gc-territorial-validity.cobx.org>.
The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of these countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult <http://gc-territorial-validity.cobx.org>.

9. Meno a adresa poisťníka (alebo používateľa vozidla) Name and Address of the Policyholder (or User of the Vehicle)	
Mesto Sečovce Námestie sv. Cyrila a Metoda 4, 078 01 Sečovce	
10. Túto kartu vydala This Card has been issued by	11. Podpis poisťovateľa Signature of Insurer
UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava	

UŽITOČNÉ INFORMÁCIE: USEFUL INFORMATION:

Európska tiesňová linka: 112
European Emergency Line:
V prípade potreby nás kontaktujte:
In case of need contact us: +421 2 32 600 100
Nonstop UNIQA asistenčná linka: +421 2 58 252 188
Nonstop UNIQA Assistance Line:
Webová stránka: www.uniqa.sk
Homepage:
E-mail adresa: info@uniqa.sk
E-mail Address:

* KÓD KATEGÓRIE VOZIDLA * CATEGORY OF VEHICLES CODE:

- A. OSOBNÉ AUTO / CAR
- B. MOTOCYKL / MOTORCYCLE
- C. NÁKLADNÉ AUTO ALEBO TRAKTOR / LORRY OR TRACTOR
- D. BICYKL S POMOČNÝM MOTOROM / CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE
- E. AUTOBUS / BUS
- F. PRÍVES / TRAILER
- G. INÉ / OTHERS

UNIQA linka +421 232 600 100

e-mail: info@uniqa.sk

www.uniqa.sk

UNIQA poisťovňa, a.s., so sídlom Evropská 810/136, 160 00 Praha 6, Česká republika, IČO: 492 40 480, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 2012, podnikajúca v Slovenskej republike prostredníctvom organizačnej zložky UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 53 812 948, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka č. 8726/B

Vytlačte si, prosím, tento dokument na čistý biely papier, odstrihnete spodnú časť s kartou a majte ju vo vozidle vždy pri sebe. Pre prípadnú opravu údajov kontaktujte UNIQA linku + 421 232 600 100.

Ako postupovať pri dopravnej nehode

① Zaisťte bezpečie

- oblečte si reflexnú vestu, zapnite smerovky v režime výstražných svetiel, umiestite výstražný trojuholník.

② Poskytnite prvú pomoc

- pokiaľ je niekto zranený, poskytnite mu prvú pomoc,
- v prípade ohrozenia života volajte najprv zdravotnú záchrannú službu.

③ Zavolajte políciu, pokiaľ

- došlo pri nehode k zraneniu alebo úmrtiu osoby,
- bola spôsobená škoda inému ako účastníkovi nehody (napr. škoda na budove, oplotení, zvodidlách, dopravnom značení, verejnom osvetlení),
- Váš odhad škody presahuje 4000 € alebo ju neviete určiť,
- sa neviete s druhým účastníkom zhodnúť, kto škodu zavinil,
- škoda z miesta nehody ušiel, je pod vplyvom alkoholu, drog, alebo nemá uzatvorené PZP,
- v dôsledku nehody unikli nebezpečné látky.

④ Zdokumentujte nehodu

- vždy, pokiaľ nie je privolaná polícia, vyplňte a podpíšte spolu s druhým účastníkom nehody Správu o nehode,
- podľa situácie vyhotovte detailnú fotodokumentáciu.

⑤ Nahláste škodu poisťovni čo najskôr

- využite online hlásenie škodovej udalosti na www.uniqa.sk alebo volajte UNIQA linku,
- na nahlásenie budete potrebovať: číslo Poistnej zmluvy alebo Zelené karty, Správu o nehode alebo Správu polície, údaje o poškodenom vozidle alebo majetku a o účastníkoch nehody.



Záchranná služba 155



Nonstop UNIQA asistencia +421 258 252 188



UNIQA infolinka +421 232 600 100



Polícia 158



Európska tiesňová linka 112

ORIGINAL

1. MEDZINÁRODNÁ AUTOMOBILOVÁ POISŤOVACIA KARTA INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE		2. VYDANÁ Z POVERENIA SLOVENSKEJ KANCELÁRIE POISŤOVATEĽOV ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF SLOVENSKA KANCELÁRIA POISŤOVATEĽOV			
3. PLATNÁ VALID		4. Číslo Zelené karty Country Code/Insurer's Code / Number			
Deň Day	Mesiac Month	Rok Year	Deň Day	Mesiac Month	Rok Year
1	10	2025	13	12	2025
(Obidva dátumy vrátane) (Both Dates inclusive)					
5. Evidenčné číslo vozidla (ak nie je, tak č. podvozku alebo motora) Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.		6. Kategória vozidla Category of Vehicle*		7. Značka vozidla Make of Vehicle	
TV826AB		A		WARTBURG	
8. ÚZEMNÁ PLATNOSŤ TERRITORIAL VALIDITY Táto karta je platná na území štátov, ktorých príslušná kolónka nie je preškrtnutá (ďalšie informácie nájdete na www.cobx.org). This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information, please see www.cobx.org). V každej navštívenej krajine Kancelária tejto krajiny garantuje poisťné krytie vzťahujúce sa k prevádzke tu uvedeného vozidla, a to v súlade so zákonmi vzťahujúcimi sa k povinnému poisteniu tejto krajiny. In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. Na identifikáciu príslušnej Kancelárie si pozrite www.cobx.org . For the identification of the relevant Bureau, see www.cobx.org .					
A GR	B H	BG HR	CY ^(*) I	CZ IRL	D IS
NL	P	PL	RO	S	SK
BIH	BY	IR	MA	MD	MK
UA	UK				

(*) Poisťné krytie poskytované Zelenou kartou vydanou pre republiky Azerbajdžan, Cyprus a Srbsko je obmedzené na tie zemepisné časti týchto krajín, ktoré sú pod kontrolou ich príslušných vlád. Viac informácií nájdete na adrese <http://jgc-territorial-validity.cobx.org>.
The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of these countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult <http://jgc-territorial-validity.cobx.org>.

9. Meno a adresa poisťníka (alebo používateľa vozidla) Name and Address of the Policyholder (or User of the Vehicle)	
Mesto Sečovce Námestie sv. Cyrila a Metoda 4, 078 01 Sečovce	
10. Túto kartu vydala This Card has been issued by	UNIQA
UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava	
11. Podpis poisťovateľa Signature of Insurer	

UŽITOČNÉ INFORMÁCIE: USEFUL INFORMATION:

Európska tiesňová linka: 112
European Emergency Line:
V prípade potreby nás kontaktujte: +421 2 32 600 100
In case of need contact us:
Nonstop UNIQA asistenčná linka: +421 2 58 252 188
Nonstop UNIQA Assistance Line:
Webová stránka: www.uniqa.sk
Homepage:
E-mail adresa: info@uniqa.sk
E-mail Address:

* KÓD KATEGÓRIE VOZIDLA * CATEGORY OF VEHICLES CODE:

- A. OSOBNÉ AUTO / CAR
- B. MOTOCYKL / MOTORCYCLE
- C. NÁKLADNÉ AUTO ALEBO TRAKTOR / LORRY OR TRACTOR
- D. BICYKL S POMOČNÝM MOTOROM / CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE
- E. AUTOBUS / BUS
- F. PRÍVES / TRAILER
- G. INÉ / OTHERS

UNIQA linka +421 232 600 100

e-mail: info@uniqa.sk

www.uniqa.sk

UNIQA poisťovňa, a.s., so sídlom Evropská 810/136, 160 00 Praha 6, Česká republika, IČO: 492 40 480, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 2012, podnikajúca v Slovenskej republike prostredníctvom organizačnej zložky UNIQA poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 53 812 948, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka č. 8726/B